

MC-HF30

2.0 ACTIVE SPEAKER SYSTEM

USER'S MANUAL



MODECOM

MS-HF30

2.0 ACTIVE SPEAKER SYSTEM



Въведение

Говорители MODECOM HF-30 представляват компонентна система, предназначена за потребители с очакване за високо качество на възпроизвеждания звук. Конструкцията ѝ, както и използваните компоненти, ще осигурят превъзходно качество на звука. Контролният панел е разположен върху един от говорителите.

Техническа спецификация

- Размери: 226x140x132mm
- Преобразувател: 3" 8Ω + 24" 6Ω
- RMS мощност на системата: 30W (10W+5W)x2
- Покритие: MDF плоскост
- Честотен диапазон: 50Hz-20kHz
- Изходен сигнал: линеен, мини жак 3.5mm x 1
- Изходи: за слушалки мини жак 3.5mm x 1
- Мрежово захранване AC 110V~240V 50/60Hz
- Тегло нето: 2.4 kg

В комплекта на системата влизат: сигнален проводник линеен przewód sygnałowy line-in трайно свързан с активния говорител, захранващ проводник, проводник за свързване на говорителите, трайно свързан с активния говорител.

Инсталиране

Преди да започнете да инсталирате, уверете се, че главният ключ се намира в позиция OFF. Разположете говорителите така, че говорителят с контролния панел да се намира отдясно. За да постигнете най-добър стерео ефект, слушателят и говорителите трябва да образуват равноъгълен триъгълник (всеки говорител трябва да се намира на едно и също разстояние от ушите на слушателя). Препоръчва се високотонните говорители да се намират на същата височина, на която се намират ушите на слушателя.

1. Свържете сигналния проводник с мини-жак букса 3.5 мм към съответния изход на звука (напр. аудио изход за звуковата карта на компютъра).
2. Свържете проводника, изходящ от активния говорител към изхода, намиращ се отзад на пасивния говорител.
3. Включете щепсела към контакта.
4. Превключете главния ключ на захранването, който се намира на задния панел на активния говорител, в изходно положение ON.
5. Започнете възпроизвеждането от включения източник на звука.
6. Настройте нивото на звука с помощта на бутона, намиращ се отпред на активния говорител.
7. За да настроите нивото на ниските тонове (Bass) и високите (Treble), използвайте бутоните, разположени отпред на активния говорител. Настройте тембъра на желаните звук според Вашите предпочитания. Ако по време на възпроизвеждането звукът бъде деформиран, регулирайте високите и ниските тонове, както и силата на звука в говорителите и в устройството, от което е възпроизвеждан звукът. Звукът може да бъде възпроизвеждан също и от слушалки. За да включите слушалките, използвайте контакта мини жак 3.5mm, намиращ се отзад на активния говорител.

8. Не се препоръчва силата на звука, както и високите и ниските тонове да бъдат настроени до максимум, поради различното качество и компресирането на възпроизвежданите произведения.

Продължителното слушане на звука при максимални настройки на параметрите на звука (в системата от говорители или в звуковъзпроизвеждащото устройство), може да доведе до сериозни повреди на говорителите или електрониката. Този тип дефекти не са поради скрити дефекти на продукта, затова не могат да бъдат основание за рекламация.



Това устройство е проектирано и изработено от висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат повторно използвани. Ако устройството, опаковката, инструкцията за обслужване и др. притежават символ, изобразяващ зачеркнат контейнер за отпадъци, това означава, че продуктът подлежи на разделно събиране съгласно Директивата на Европейския Парламен и Съвета 2012/19/ЕС. Този вид маркировка информира, че електрическото и електронно оборудване след периода на употреба не може да бъде изхвърляно заедно с другите битови отпадъци. Потребителят е длъжен да предаде употребения уред в пункта за събиране на стари електроуреди. Пунктовете за събиране, в това число местните пунктове за събиране, магазините и общинските институции, изграждат необходимата система за предаване на такова оборудване. Правилното утилизиране на стари електроуреди спомага за избягване на вредните за здравето на хората и естествената среда последици, произтичащи от възможността в уреда да се намират опасни елементи, както и неправилното складиране и преработване на такова оборудване. Разделното събиране спомага и за възстановяването на материали и компоненти, от които е било изработено устройството. Битовото домакинство изпълнява важна роля при повторното използване и възстановяване, в това число и рециклиране, на стари уреди, на този етап се изгражда и позицията, която оказва влияние върху съхраняването на общото благо, каквото е чистата околна среда. Битовите домакинства представляват и един от най-големите потребители на малки уреди и рационалното им стопанисване на този етап оказва влияние при оползотворяването на вторични суровини. В случай на неправилно утилизиране на този продукт, могат да бъдат наложени наказания, съгласно местното законодателство.

MC-HF30

2.0 AKTIVNÍ SYSTEM REPRODUKTORŮ



Představení:

MODECOM HF-30 set reproduktorů byl navezen pro ty, kteří hledají bezkonkurenční zvukový zážitek. Prvotřídní komponenty a funkce poskytují vynikající výkon a zvuk. Ovladač hlasitosti je velmi dobře situován na horní straně jednoho z reproduktorů.

Specifikace.

- Rozměry: 226x140x132mm
- Reproduktory: : 3 " 6Ω + 2.4" 6Ω
- RMS výkon: 30W (10W + 5W) x 2
- Mtriál reproduktorů: MDF
- Frekvenční rozsah : 50Hz-20kHz
- Vstup signálu : line-in mini-jack 3.5mm x 1
- výstup: sluchátka. mini-jack 3.5mm
- Napájení: AC 110V~240V 50/60Hz
- Váha: 2.4kg


Obsah balení: napájecí kabel, line-in kabel k aktivnímu reproduktoru, propojovací kabel reproduktorů

Instalace.

Před zahájením instalace se ujistěte že je hlavní vypínač v poloze VYPNUTO. Reproduktory umístěte tak, že je aktivní reproduktor na pravé straně. K dosažení nejlepšího stereo efektu pro posluchače je vhodné umístit satelitní reproduktory tak aby tvořily rovnostranný trojúhelník (každý satelit by měl být ve stejné vzdálenosti od posluchače). Výškové reproduktory je vhodné umístit taky aby byly ve výšce uší posluchače.

1. Zapojte audio kabel mini-jack 3,5" do odpovídajícího konektoru vašeho zdroje zvuku (například výstup vaší zvukové karty)
2. Zapojte kabel ze zadní strany aktivního reproduktoru do příslušného konektoru pasivního reproduktoru.
3. Zapojte napájecí kabel do elektrické sítě.
4. Přepněte zapínací tlačítko do polohy ZAPNUTO.
5. Nyní můžete začít přehrávat hudbu z vašeho zařízení.
6. Použitím ovládacího knoflíku na aktivním reproduktoru si nastavíte požadovanou hlasitost.
7. Nasatvení basů a výšek použijte knoflíky na zadní straně aktivního reproduktoru. Tím přispůsobíte výšky a basy vašim preferencím. Pokud je zvuk zkreslený nastavte basy a výšky na zařízení z kterého je zvuk přehráván.
8. K reproduktorům je možné připojit sluchátka. Připojte sluchátka pomocí mini-jack 3.5mm. Konektor je umístěn na zadní straně aktivního reproduktoru.
9. Nedoporučujeme nastavovat hlasitost, basy a středy na maximum.

Poslouchání hudby na maximum jak na reproduktorech tak na zdroji zvuku může nevratně poškodit reproduktory, zdroj zvuku. Dále může dojít k nevratnému poškození reproduktorů a jejich součástí. MODECOM není zodpovědný za tento druh poškození a vady budou považovány za porušení záručních podmínek.

 Tento přístroj byl navržen a vyroben z materiálů a vysoce kvalitních recyklovatelných komponentů. Pokud zařízení, jeho obal, návod k obsluze, atd. jsou označeny přeškrtnutým kontejnerem, znamená to, že jsou předmětem odděleného sběru komunálního odpadu v souladu se směrnicí 2012/19 / UE Evropského parlamentu a Rady. Takové označení znamená, že elektrická a elektronická zařízení po použití nelze vyhodit s jinými odpady z domácnosti. Uživatel je povinen vrátit použité zařízení do určeného sběrného místa pro odpad elektrických a elektronických zařízení. Sběrná místa, včetně lokálních sběrných míst, obchodů či místních sběrů, zajistí vhodný způsob likvidace těchto zařízení. Správná likvidace starých přístrojů pomáhá zabránit škodlivým následkům pro lidské zdraví a životní prostředí, vyplývajících z možného výskytu nebezpečných látek v zařízeních a z nesprávného skladování a zpracování takového zařízení. Tříděný sběr také pomáhá obnovit materiály a komponenty, ze kterých byly zařízení vyrobeny. Domácnost hraje klíčovou roli v přispívání k recyklaci a opětovnému využití odpadních zařízení. Domácnosti jsou také jedním z největších uživatelů malých zařízení. Správné nakládání s odpadem podporuje recyklaci. V případě nevhodného nakládání s odpady, mohou být stanoveny sankce v souladu s vnitrostátními právními předpisy.

MC-HF30

2.0 AKTIVES LAUTSPRECHER SYSTEM

DE

Einleitung.

Die Lautsprecher MODECOM HF-30 ist ein Set für alle Menschen, die eine hohe kompromisslose Klangqualität erwarten. Sein Design und die verwendeten Komponenten sichern eine hervorragende Audio-Qualität. Die Systemsteuerung befindet sich auf der Oberseite von einem der Lautsprecher.

Technische Daten.

- Abmessungen: 226 x 140 x 132 mm
- Wandler: 3" 6Ω + 2.4" 6Ω
- RMS-Leistung: 30W (10W + 5W) x 2
- Gehäuse: MDF
- Frequenzgang: 50Hz-20kHz
- Eingang: Line-in 3,5-mm Mini-Jack x 2
- Ausgang: 3,5 mm Mini-Jack x 1
- Netz Ladegerät: AC 110V ~ 240V 50 / 60Hz
- Nettogewicht: 2,4 kg
- Das Set enthält: Line-in Signalkabel verbunden mit aktiven Lautsprecher, Netzkabel, Kabel zur Verbindung der aktiven Lautsprecher


Die Installation.

Bevor Sie die Installation anfangen, stellen Sie sicher, dass der Hauptschalter in der Position OFF ist. Stellen Sie die Lautsprecher so auf, dass der Lautsprecher mit der Systemsteuerung sich auf der rechten Seite befindet. Den besten Stereo-Effekt erzielt man, wenn der Hörer und die Satellitenlautsprecher ein gleichschenkliges Dreieck bilden (jeder Lautsprecher sollte im gleichen Abstand von dem Hörer sein) und wenn die Satellitenlautsprecher auf der gleichen Höhe wie die Ohren des Hörers platziert sind.

1. Schließen Sie das mit dem Mini Jack 3,5 mm beendete Signalkabel mit dem entsprechenden Ausgangsport an (z.B. mit dem Audioausgang von der Soundkarte des PCs).
2. Schließen Sie das Kabel des Aktivlautsprechers mit dem entsprechenden Eingang auf der Hinterseite des Passivlautsprechers an.
3. Schließen Sie den Netzstecker an die Steckdose an.
4. Schalten Sie den auf der Hinterseite des Aktivlautsprechers befindenden Hauptschalter in die Position „ON“ um.
5. Fangen Sie die Wiedergabe von der angeschlossenen Audioquelle an.
6. Um die gewünschte Lautstärke einzustellen, drehen Sie den Knopf auf dem Bedienfeld an der Vorderseite des aktiven Lautsprechers.
7. Verwenden Sie die Regler von den tiefen Tönen (BASS) und von den hohen Tönen (TREBLE) auf der Vorderseite des aktiven Lautsprecher, um die gewünschte Lautstärke einzustellen. Wenn der hörende Schall verzerrt ist, stellen Sie die tiefen und hohen Tönen sowie Lautstärke sowohl in den Lautsprechern als auch im Gerät, aus welchem der Schall gespielt wird.

8. Der Schall kann auch über Kopfhörer wiedergegeben werden. Um die Kopfhörer anzuschließen, verwenden Sie die 3,5-mm Mini-Jack auf der Vorderseite des aktiven Lautsprechers.
9. Wegen der vielfältigen Qualität und Kompression der Audiostücke wird es nicht empfohlen, die Lautstärke und die hohen und tiefen Töne auf maximales Niveau einzustellen.

Das längere Hören bei der Einstellung der allen Lautstärke-Parameter auf dem maximalen Niveau (in dem Lautsprecherset oder in dem Gerät, welches den Ton liefert) kann zu schweren Schäden der Lautsprecher oder der Elektronik führen. Diese Schäden entstehen nicht auf Mängel in dem Produkt und können daher kein Grund für eine Reklamation sein.

 Dieses Gerät wurde aus hochqualitativen Materialien und Komponenten hergestellt, die mehrfach verwendbar sind. Sind das Gerät, Verpackung, Bedienungsanleitung, usw. mit dem Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ gekennzeichnet, bedeutet das, dass das Gerät gemäß der EU Richtlinie 2012/19/UE selektiv zu sammeln ist. Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Elektro- und Elektronik- Altgerät nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht zusammen mit Haushaltabfälle entsorgt werden darf. Der Nutzer ist verpflichtet, das Gerät an diejenigen Entsorgungsträger zurückzugeben, die die Sammlung der Elektro- und Elektronik-Altgeräte durchführen. Die Entsorgungsträger, darunter lokale Sammelstellen, Geschäfte und kommunale Sammelstellen, bilden ein entsprechendes System, das die Rückgabe dieser Altgeräte ermöglicht. Die ordnungsgemäße Behandlung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten trägt dazu bei, dass die für Mensch und Umwelt gefährlichen Auswirkungen, die durch gefährliche Substanzen, sowie durch nicht ordnungsgemäße Lagerung und Weiterverarbeitung der Altgeräte entstehen, vermieden werden. Selektive Sammlung beiträgt dazu, dass die Materialien und Komponenten, aus denen das Gerät hergestellt wurde, recycelt werden können. Der Haushalt kann einen wichtigen Beitrag zur Wiederverwendung und Verwertung (darunter Recycling) des abgenutzten Gerätes leisten. In diesem Stadium ist die Haltung zu gestalten, die zur Erhaltung der sauberen Umwelt – unserem gemeinsamen Gut - beiträgt. Haushalte gehören zu der Gruppe der größten Nutzer von Kleingeräten. Rationale Behandlung von Kleingeräten in diesem Stadium hat einen Einfluss auf Verwertung der sekundären Rohstoffen. Im Fall der falschen Behandlung sind die Sanktionen gemäß geltenden nationalen Rechtsvorschriften zu verhängen.

MC-HF30

2.0 ACTIVE SPEAKER SYSTEM

EN

Introduction.

MODECOM HF-30 speaker set was designed for those seeking uncompromised audio experience. Its high-class components and features provide excellent sound performance. Sound control panel was placed on the top of one of the speaker.

Specification.

- Dimensions: 226x140x132mm
- Drivers: : 3" 6Ω + 2.4" 6Ω
- RMS power: 30W (10W + 5W) x 2
- Cabinets material: MDF
- Frequency response: 50Hz-20kHz

- Signal input: line-in mini-jack 3.5mm x 1
- Output: headphones mini-jack 3.5mm
- Power AC 110V~240V 50/60Hz
- Net weight: 2.4kg


Package content: power supply cable, line-in cable connected to active speaker, speakers connecting cable

Installation.

Before you begin the installation make sure that the main power switch is in OFF. Place the speakers such that the active speaker is on the right side. To achieve best stereo effect listener and satellite speakers should form equilateral triangle (each satellite should be in the same distance from the listener's ears). Preferably try to put the speakers in such manner that the tweeter speakers are on the same height as your ears.

1. Connect the signal cable with the mini-jack 3. mm plug to the appropriate output port of your sound source (for example output of your PC's soundcard).
2. Connect the cable from the rear of the active speaker and to the corresponding socket on the back passive speaker.
3. Connect the power plug to the electric socket.
4. Switch main power switch to ON position.
5. Start playing sound using your connected sound source.
6. Using the volume knob on the front of active speaker set up desired volume level.
7. To setup bass and treble use the knobs positioned on the front of the active speaker. Adjust them to suit your personal preferences. If the sound is distorted, adjust bass and treble, and volume of the speakers and the device which the sound is played from.
8. You may also listen to music via headphones. To connect your headphones use the mini-jack 3.5mm socket positioned on the front of active speaker.
9. It is not recommended to set the volume and bass and treble at maximum because of the diversity that the quality and compression of songs.

Listening to music at maximum levels set both in speakers and audio source, may cause severe and irreversible damage to the speakers, drivers and electronic components. MODECOM cannot be held responsible for this type of damage and they will be considered as violation of the warranty terms.

 This device was designed and made of high-quality reusable materials and components. If the device, its packaging, user's manual, etc. are marked with crossed waste container, it means they are subject to segregated household waste collection in compliance with the Directive 2012/19/UE of the European Parliament and of the Council. This marking informs that electric and electronic equipment shall not be thrown away together with household waste after it's been utilised. The user is obliged to bring the utilised equipment to electric and electronic waste collection point. Those running such collection points, including local collection points, shops or commune units, provide convenient system enabling to scrap such equipment. Appropriate waste management aids in avoiding consequences which are harmful for people and environment and result from dangerous materials used in the device, as well as improper storage and processing. Segregated household waste collection aids recycle materials and components of which the device was made. A household plays crucial role in contributing to recycling and reusing the waste equipment. This is the stage where the basics are shaped which largely influence the environment being our common good. Households are also one of the biggest users of small electrical equipment. Reasonable management at this stage aids and favours recycling. In the case of improper waste management, fixed penalties may be imposed in accordance with national legal regulations.

MC-HF30

2.0 SISTEMA DE ALTAVOCES ACTIVOS

ES

Introducción

MODECOM HF-30 este Sistema de altavoces fue diseñado para los que buscan experiencia de audio intrasigente. Sus componentes de alta calidad y buenas características proveen rendimiento excelente de sonido. El panel de control de sonido está colocado encima de uno de los parlantes.

Especificación

- Dimensiones: 226x140x132mm
- Drivers: : 3" 6Ω + 2.4" 6Ω
- Poder RMS: 30W (10W + 5W) x 2
- Material de cáscaras: MDF
- Respuesta de frecuencias: 50Hz-20kHz
- Señal de entrada para mini-jack en línea 3.5mm x 1
- Salida: mini-jack 3.5mm para auriculares
- Energía AC 110V~240V 50/60Hz
- Peso neto: 2.4kg
- Contenido de caja: cable de alimentación de energía, cable en línea para conectar el altavoz activo, cable de conexión de altavoces


Instalación

Antes de comenzar la instalación asegurarse de que el interruptor principal de energía está apagado. Colocar los altavoces en tal manera de que el altavoz active este a la derecha. Para obtener el mayor efecto, el oyente y los altavoces satélites deberían formar un triángulo equilátero (cada satélite a la misma distancia de las orejas del oyente). Preferiblemente, colocar los altavoces para que los altavoces tweeter estén en la misma altura que tus orejas.

1. Conectar el cable de señal con el enchufe de mini-jack 3.5mm al puerto de salida correspondiente de tu fuente de sonido (ej. salida de la tarjeta de sonido del PC).
2. Conectar el cable de la parte de atrás del altavoz activo con el enchufe correspondiente en la parte de atrás del altavoz pasivo.
3. Conectar el enchufe a la toma eléctrica.
4. Mudar el enchufe principal a la posición de encendido (ON).
5. Start playing sound using your connected sound source.
6. Utilizando el pomo de volumen en frente del altavoz activo, ajustar el nivel de volumen preferible.
7. Para configurar graves y agudos, utilizar los pomos en frente de altavoz activo. Ajustarlos como quieras, según tus preferencias. Si el sonido está torcido, ajustar los graves y agudos, el volumen de los altavoces y de dispositivo del cual el sonido está reproducido.
8. También puedes escuchar la música via auriculares. Para conectarlos, utiliza la toma para mini-jack 3.5mm colocada en frente de altavoz activo.
9. No se recomienda ajustar los graves y agudos al máximo porque puede afectar la calidad y compresión de canciones.

Escuchar música a niveles máximos establecidos tanto en los altavoces como en la fuente de audio, puede causar daños graves e irreversibles a los altavoces, controladores y com-

ponentes electrónicos. MODECOM no se hace responsable de este tipo de daños y será considerado como una violación de los términos de la garantía.

 Este dispositivo ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes reutilizables de alta calidad. Si el dispositivo, su embalaje, instrucciones de uso, etc. están marcados con el contenedor de basura tachado, significa que están sujetos a la recogida de residuos selectiva de residuos domésticos de acuerdo con la Directiva 2012/19 / UE del Parlamento Europeo y del Consejo. Esta marca informa que los equipos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con la basura doméstica después de que han sido utilizados. El usuario está obligado a llevar el equipo utilizado a un punto de recogida de residuos eléctricos y electrónicos. Los que dirigen estos puntos de recogida, incluyendo los puntos de recogida locales, tiendas o unidades de la comuna, proporcionan sistema cómodo que permite desechar ese equipo. Herramientas adecuadas de gestión de residuos ayudan prevenir las consecuencias que son perjudiciales para las personas y el medio ambiente que es resultado de los materiales peligrosos utilizados en el dispositivo, así como del almacenamiento y el procesamiento incorrecto. Colección de residuos domésticos separados ayuda en reciclaje de materiales y componentes de las cuales se hizo el dispositivo. Un hogar desempeña un papel crucial en la contribución a reciclar y reutilizar los desechos de equipos. Esta es la etapa en la que se conforman los conceptos básicos que influyen en gran medida el medio ambiente que es nuestro bien común. Los hogares son también uno de los mayores usuarios de aparatos eléctricos pequeños. En esta etapa la gestión razonable ayuda y favorece el reciclaje. En el caso del manejo inadecuado de los desechos, las sanciones fijas pueden ser impuestas de conformidad con las normas legales nacionales.

MC-HF30

2.0 ACTIVE SPEAKER SYSTEM



Introduction

Les haut-parleurs MODECOM HF-30 Eclipse est un ensemble destiné aux personnes qui attendent une qualité sonore sans compromis. Sa conception et composants utilisés garantissent une excellente qualité sonore. Le panneau de commande est placé sur le dessus de l'un des haut-parleurs.

Caractéristiques techniques

- Dimensions: 226x140x132mm
- Convertisseurs: 3 " 6Ω + 2.4" 6Ω
- Puissance RMS du kit: 30W (10W + 5W) x 2
- Matériau: MDF
- Bande passante: 50Hz-20kHz
- Signal d'entrée: Line-in mini-jack 3.5mm x 1
- Sorties: casque mini-jack 3,5 mm x 1
- Alimentation AC 110V~240V 50/60Hz
- Poids net: 2.4 kg


Le kit comprend: un câble de signal line-in relié en permanence à l'enceinte active, un feeder, un câble pour connecter les haut-parleurs, connecté en permanence à haut-parleur actif.

Installation

Avant de commencer l'installation, assurez-vous que l'interrupteur principal est en position OFF. 1. Placez les haut-parleurs de telle sorte que le haut-parleur muni d'un panneau de commande se trouve sur le côté droite. Pour obtenir le meilleur effet stéréo, l'auditeur et les haut-parleurs doivent former un triangle équilatéral (chaque satellite doit être à la même distance par rapport aux oreilles de l'auditeur). Il est préférable de placer l'ensemble d'une telle manière que les tweeters se trouvent à la même hauteur que les oreilles de l'auditeur.

1. Branchez le câble de signal avec la fiche mini-jack 3.5 mm au port de sortie approprié de votre source sonore (par exemple : la sortie audio d'une carte son de l'ordinateur).
2. Connecter le fil du haut-parleur actif à l'arrière de l'enceinte passive.
3. Branchez le cordon d'alimentation à la prise de courant.
4. Mettez l'interrupteur d'alimentation principal qui se trouve à l'arrière d'un haut-parleur actif vers la position ON.
5. Lancez la lecture à l'aide de la source sonore connectée.
6. Tournez le bouton qui se trouve sur le panneau de commande à l'avant de l'enceinte active pour régler le niveau de volume désiré.
7. Pour régler les basses et les aigus, utilisez les boutons situés à l'avant de l'enceinte active. Ajustez-les en fonction de vos préférences personnelles. Si le son est déformé, ajustez les basses et les aigus, ainsi que le volume des haut-parleurs et l'appareil dont le son est joué.
8. Vous pouvez également écouter de la musique via un casque. Pour brancher votre casque, utilisez la prise mini-jack 3,5 mm positionnée à l'avant du haut-parleur actif.

Il n'est pas recommandé de régler le volume, les graves et les aigus au maximum en raison de la diversité de la qualité et de la compression des chansons. Écouter de la musique à des niveaux maximum définis à la fois dans les haut-parleurs et la source audio peut causer des dommages graves et irréversibles aux haut-parleurs, aux conducteurs et aux composants électroniques MODECOM ne peut être tenu pour responsable de ce type de dommage qui sera considéré comme une violation des conditions de garantie.

 Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés. La présence du symbole de poubelle sur roues barrée sur un produit, emballage, manuel etc. indique que ce dernier doit être collecté séparément, conformément à la Directive du Parlement européen et du Conseil 2012/19/UE. Un tel marquage indique que les équipements électriques et électroniques après leur période d'utilisation, ne doivent pas être traités comme des déchets ménagers. L'utilisateur est obligé à recycler le matériel utilisé en le rapportant jusqu'à un point de collecte des déchets électriques et électroniques. Les personnes menant les points de collecte, y compris les points de collecte locaux, magasins et unités municipales, constituent un système approprié permettant de retourner un tel équipement. L'élimination appropriée de l'équipement utilisé permet d'éviter les conséquences nocives sur la santé humaine et sur l'environnement naturel, résultant de la présence éventuelle de composants dangereux dans les équipements et d'un mauvais entreposage et traitement de ces équipements. La collecte séparée permet également de récupérer des matériaux et des composants dont ce dispositif a été fabriqué. Un ménage joue un rôle important en contribuant à la réutilisation et la récupération, y compris le recyclage d'un équipement utilisé, à ce stade on forme des attitudes qui visent le bien commun - un environnement naturel propre. Les ménages sont également l'un des plus grands utilisateurs de petits équipements et leur utilisation rationnelle, à ce stade, affecte la récupération des matières premières secondaires. L'élimination inadéquate de ce produit peut être soumise à des sanctions en vertu de la législation nationale.

MC-HF30

2.0 AKTIVNI ZVUČNI SUSTAV

HR

Uvod.

MODECOM HF-30 set zvučnika je dizajniran za one koji traže beskompromisno audio iskustvo. Njegove visoko kvalitetne komponente i značajke pružaju izvrsne performanse zvuka. Upravljačka ploča postavljena je na vrhu jednog od zvučnika.

Specifikacija.

- Dimenzije: 226x140x132mm
- Zvučnici: 3" 6Ω + 2.4" 6Ω
- RMS snaga: 30W (10W + 5W) x 2
- Materijal kućišta: MDF
- Frekvencijski odziv: 50Hz-20kHz
- Ulazni signal: line-in mini-jack 3.5mm x 1
- Izlazni: slušalice mini-jack 3.5mm
- Napajanje AC 110V ~ 240V 50 / 60Hz
- Neto težina: 2.4kg
- Sadržaj paketa: kabel za napajanje, line-in kabel priključen na aktivnu zvučnika, zvučni spojni kabel

Montaža.

Prije nego što započnete instalaciju provjerite je li glavni prekidač u položaju OFF. Postavite zvučnike tako da se aktivni zvučnik nalazi na desnoj strani. Da bi se postigao najbolji stereo efekt slušatelja zvučnika, postavite ih tako da tvore jednakostraničan trokut (svaki satelit bi trebao biti u istoj udaljenosti od slušateljevih ušiju). Poželjno je pokušati staviti zvučnike na takav način da su visokotonci na istoj visini ušiju.

1. Spojite signalni kabel s mm priključak mini-jack 3. na odgovarajući izlazni priključak vašeg izvora zvuka (primjerice, izlaz na PC zvučnu karticu).

2. Priključite kabel sa stražnje strane aktivnog zvučnika i na odgovarajući priključak na stražnjoj strani pasivnog zvučnik.

3. Spojite utikač na električnu utičnicu.

4. Uključite prekidač na položaju ON.

5. Pokrenite reprodukciju zvuka putem povezanog izvora zvuka.


6. Upotreba glasnoće zvuka, na prednjoj strani aktivnog zvučnika postaviti željenu glasnoću.

7. Za postavljanje bas i visokih tonova koristite gumbе koji se nalaze na prednjoj strani aktivnog zvučnika. Podesite ih tako da odgovaraju vašim osobnim željama. Ako je zvuk izobličен, podesite bas i visoke tonove, te glasnoću zvučnika i uređaj na kojem se zvuk reproducira.

8. Možete također slušati glazbu preko slušalica. Za povezivanje slušalica koristiti mini-jack 3.5mm utičnica postavljen na prednjem dijelu aktivnog zvučnika.

9. Ne preporuča se postavljanje glasnoće i bas i visoke tonove pri najvećoj vrijednosti zbog razlikosti kvaliteta i kompresija pjesama.

Slušanje glazbe na najvećoj dopuštenoj vrijednosti iz zvučnika i audio izvora, može uzrokovati ozbiljne i nepopravljive štete na zvučnicima, i elektroničkim komponentama. MODECOM se ne može smatrati odgovornim za ovu vrstu štete i ona će se smatrati kao kršenje uvjeta jamstva.

 **Ujv uređaj je dizajniran i izrađen od visoko kvalitetnih iskoristivih materijala i komponenti. Ako su uređaj, njegova ambalaža, korisnički priručnik, itd označeni prekrštenim košem, to znači da su predmet odvojenog skupljanje kućnog otpada u skladu s Direktivom 2012/19 / UE Evropskoga parlamenta i Vijeća. Ova oznaka znači da se električna i elektronička oprema ne smije baciti zajedno s komunalnim otpadom nakon što je bila korištena. Korisnik je dužan donijeti iskorištenu opremu u centre za skupljanje električnog i elektronskog otpada. Ti centri prikupljanja, uključujući točke lokalnog prikupljanja, trgovina ili općinskih jedinica, će osigurati prikladan sustav koji omogućuje zbrinjavanje takve opreme. Odgovarajući centri pomažu gospodarenje otpadom u izbjegavanju posljedica koje su štetne za ljude i okoliš kao rezultat opasnih materijala koji se koriste u uređaju, kao i nepravilno skladištenje i prerade. Centri za gospodarenje otpadom recikliraju materijale i komponente od kojih je napravljen uređaj. Kućanstvo igra ključnu ulogu u doprinosu recikliranju i ponovnom korištenja otpada. To je faza u kojoj se oblikuju osnove koje u velikoj mjeri utječu na okoliš kao naše zajedničko dobro. Kućanstva su također jedan od najvećih korisnika malih električnih uređaja. Razumno upravljanje u ovoj fazi pomaže i potiče recikliranje. U slučaju nepravilnog upravljanja otpadom, moguće su kaznu u skladu s nacionalnim propisima.**

MC-HF30



2.0 AKTÍV HANGSZÓRÓ RENDSZER

Bevezetés

A MODECOM HF-30 hangszórókat azoknak alkották, akik kompromisszumoktól mentes hangzást kívánnak elérni. Csúcs minőségű alkatrészek és funkciók a kívánló hangzás érdekében... A hangot ellenőrző panel az egyik hangszóró tetején kapott helyet..

Paraméterek

- Méretek: 226x140x132mm
- Meghajtók::3 " 6Ω + 2.4" 6Ω
- Kimenő teljesítmény:30W (10W + 5W) x 2
- Dobozok anyaga: MDF
- Frekvencia tartomány:50Hz-20kHz
- Bemenő jel :line-in mini-jack 3.5mm x 1
- Kimenet: Fejhallgató mini-jack 3.5mm
- Teljesítmény AC 110V~240V 50/60Hz
- Nettó súly: 2.4kg

Csomag tartalma: áram kábel, kábellel csatlakoztatva az aktív hangszóróval, hangszóró csatlakozó kábel

Beüzemelés

Mielőtt beüzemelélné, a kapcsolót állítsd OFF állásba!

A hangszórókat úgy helyezd el, hogy az aktív a jobb oldalon legyen!. Ahoz, hogy a legjobb sztereó hatást érj el, a hangszóróknak egyenlő szárú háromszög alakzatban kell lenniük. (Mindig a központi egységnek kell ugyanolyan távolságban lennie a füledhez.)A legelőnyösebben akkor tudod kihasználni , ha a magas hangfalak egy magasságban vannak a füleddel.

1. Csatlakoztasd a jel- és a mini-jack 3. mm csatlakozót a megfelelő kimeneti hangforráshoz (például a számítógéped hangkártyájához).
2. Csatlakoztasd a kábelt az aktív és a passzív hangszóró hátulján lévő csatlakozó aljzatba.

3. Csatlakoztasd a hálózati csatlakozót a konnektorba.
4. Állítsd a kapcsolót az ON állásba.
5. Kezdj el egy zenét lejátszani.
6. Az aktív hangszóró elején lévő hangerő szabályozó gombbal állítsd be a kívánt hangerőt..
7. Az aktív hangszóró elején tudod a magas és mély hangokat szabályozni. Állítsd be saját ízlésednek megfelelően.. Ha a hang torzít, állíts a magas és mély hangokon..
8. Fejhallgatón keresztül is tudod a zenét hallgatni. Csatlakoztasd a fülhallgató jack dugóját az aktív hangszóró elején lévő dugójába..
9. Nem ajánlott a maximunra állítani mert torzíthatja a zenét, különösen ami tömörített formátumban an..

A maximumon történő használat esetén javíthatatlan károsodások keletkezhetnek az alkatrészekben. A MODECOM nem tehető felelőssé az ilyen jellegű meghibásodásokért, a garanciális feltételek nem élnek ilyen esetekben.



Ez az eszköz kiváló minőségű újrahasznosítható anyagokból és alkatrészekből készült. Ha az eszköz csomagolása, használati utasítása..stb. keresztsbe áthúzott hulladéktárolóval van megjelölve, azt jelenti, hogy az Európai Parlament és a Tanács 2012/19/EU irányelve vonatkozik rájuk az elkülönített hulladékgyűjtés vonatkozásában. Ez a jelölés arról informál, hogy az elektromos és elektronikus berendezéseket nem szabad a többi háztartási hulladékkal együtt kidobni. A használatának kötelessége a használt berendezést az elektromos és elektronikus hulladékgyűjtő pontokon leadni. Azok, akik ilyen gyűjtőhelyeket működtetnek, mint például helyi gyűjtő pontok, boltok vagy kommuna egységek, lehetővé teszik, hogy a leselejtezni kívánt terméket kényelmesen le tudják adni a használók. A megfelelő hulladékkezelés lehetővé teszi az olyan következmények elkerülését, amik károsak az ember egészségére és a környezetre az eszközökből származó veszélyes anyagok, valamint ezek nem megfelelő tárolása és feldolgozása miatt. A szelektív háztartási hulladékgyűjtés elősegíti az adott eszköz anyagainak és alkatrészeinek újrafelhasználását. A háztartások jelentős mértékben hozzájárulnak a kiselejtezt berendezések újrafelhasználásához és újrahasznosításához. Ezen a szinten lehet az alapokat kialakítani, amik a környezetet nagyban befolyásolják a közjó érdekében. A háztartások az egyik legnagyobb kis elektromos berendezés felhasználók. Ezen a szinten az egyszerű menedzsmen nagyban segíti az újrahasznosítást. Nem megfelelő hulladékkezelés esetén, fix szankciókat lehet alkalmazni a nemzeti jogi előírások alapján.

MC-HF30

2.0 ACTIVE SPEAKER SYSTEM

IT

Introduzione

Gli altoparlanti MODECOM HF-30 costituiscono un kit è rivolto a persone con elevate aspettative in termini di qualità del suono. Il suo design e componenti utilizzati garantiscono una qualità audio eccellente. Il pannello di controllo è posizionato sulla sommità di uno dei altoparlanti.

Specifica tecnica

- Dimensioni: 226x140x132mm
- Trasduttore: 3" 6Ω + 2.4" 6Ω
- Potenza RMS del kit: 30W (10W + 5W) x 2
- Involucro: pannello MDF
- Pasma przenoszenia: 50Hz-20kHz

- Segnale input: Line-in mini-jack 3.5mm x 1
- Uscite: mini-jack 3.5mm x 1 con cuffie
- Alimentazione di rete AC 110V~240V 50/60Hz
- Peso netto: 2.4 kg


Il kit include: cavo di segnale line-in collegato in modo permanente con l'altoparlante attivo, cavo di alimentazione, cavo da collegare gli altoparlanti è connesso in modo permanente con l'altoparlante attivo.

Installazione

Prima di procedere con l'installazione assicurarsi che l'interruttore di alimentazione si trovi in posizione OFF. Posizionare gli altoparlanti in tal modo che l'altoparlante dotato di un pannello di controllo sia sulla parte destra. Per raggiungere un'effetto stereo migliore, il lettore e gli altoparlanti devono formare il triangolo equilatero (ogni altoparlante dovrebbe essere alla stessa distanza dalle orecchie dell'ascoltatore). È utile posizionare il kit in tal modo che gli altoparlanti ad alti toni siano sulla stessa altezza che le orecchie della persona che ascolta

1. Collegare il cavo di segnale terminato con la spina mini-jack 3.5 mm ad un rispettivo port della fonte di suono (ad es. uscite audio della scheda audio del computer).
2. Collegare il cavo uscente dall'altoparlante attivo all'uscita nella parte posteriore dell'altoparlante passivo.
3. Collegare la spina di alimentazione alla presa di rete.
4. Commutare l'interruttore principale di alimentazione che si trova sul pannello posteriore dell'altoparlante attivo in posizione ON.
5. Incominciare a riprodurre dalla fonte di suono collegata.
6. Tramite una manopola sul pannello di controllo davanti all'altoparlante attivo impostare il livello di voce desiderato.
7. Per impostare il livello di toni bassi (Bass) e alti (Treble) usare le manopole situate a fronte dell'altoparlante attivo. Adattare il timbro del suono riprodotto secondo i propri gusti. Se durante l'ascolto il suono sarà, occorre regolare i toni alti e bassi e il livello di volume negli altoparlanti e nel dispositivo da cui viene riprodotto il suono.
8. Il suono può essere anche riprodotto con le cuffie. Per collegare le cuffie usare la presa mini-jack 3.5mm posizionata sul pannello anteriore dell'altoparlante attivo.
9. Non si consiglia a impostare il volume e toni alti e bassi al massimo considerando la qualità alta e la compressione dei brani in riproduzione.

L'ascolto prolungato con l'impostazione di tutti i parametri del suono al livello massimo (nel sistema di altoparlanti o il suono dispositivo di erogazione), può portare a gravi danni agli altoparlanti o elettronica. Questo tipo di danno non risulta da difetti insiti nel prodotto, e quindi non può essere motivo di reclamo.

 Questo dispositivo è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riutilizzati. Se il dispositivo, imballaggio, istruzione d'uso, ecc, sono contrassegnati con un bidone su ruote barrato, significa che è soggetto a raccolta differenziata in conformità con la Direttiva del Parlamento Europeo e del Consiglio 2012/19 / CE. Tale marcatura indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche dopo l'uso, non può essere gettato via con altri rifiuti domestici. L'utente è obbligato a restituire il materiale utilizzato ai punti di raccolta specifici per apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il gestore di punti di raccolta, inclusi i punti di raccolta locali, negozi e unità comunali, creano un sistema adeguato che consente di restituire tali attrezzature. Il corretto smaltimento delle apparecchiature utilizzate aiuta ad evitare dannosi per la salute umana e le conseguenze ambientali derivanti dalla possibile presenza di componenti pericolose nelle apparecchiature, stoccaggio e lavorazione impropria di tali attrezzature La raccolta differenziata aiuta anche a recuperare materiali e componenti del dispositivo. L'unità familiare svolge un ruolo importante nel contri-

buire al riutilizzo e recupero, compreso il riciclaggio, di rifiuti di apparecchiature; in questa fase si forma atteggiamenti che influenzano sul comportamento relativo al bene comune che è un ambiente naturale pulito. Le unità familiari sono anche uno dei più grandi utilizzatori di piccole attrezzature, perciò la gestione razionale di rifiuti, in questa fase, influisce sul recupero di materie prime secondarie. Lo smaltimento improprio di questo prodotto può essere soggetto a sanzioni previste dalla legislazione nazionale.

MC-HF30

2.0 ACTIVE SPEAKER SYSTEM

PL

Wstęp

Głośniki MODECOM HF-30 to zestaw skierowany do osób oczekujących wysokiej jakości odtwarzanego dźwięku. Jego konstrukcja oraz zastosowane komponenty zapewnią doskonałą jakość dźwięku. Panel sterowania umieszczony został na górze jednego z głośników.

Specyfikacja techniczna

- Wymiary: 226x140x132mm
- Przetworniki: 3" 6Ω + 2.4" 6Ω
- Moc RMS zestawu: 30W (10W + 5W) x 2
- Obudowa: płyta MDF
- Pasmo przenoszenia: 50Hz-20kHz
- Sygnał wejściowy: Line-in mini-jack 3.5mm x 1
- Wyjścia: słuchawkowe mini-jack 3.5mm x 1
- Zasilanie sieciowe AC 110V~240V 50/60Hz
- Waga netto: 2.4 kg

W skład zestawu wchodzi: przewód sygnałowy line-in na stałe połączony z głośnikiem aktywnym, przewód zasilający, przewód do połączenia głośników na stałe połączony z głośnikiem aktywnym.

Instalacja

Przed rozpoczęciem instalacji upewnij się, że główny wyłącznik zasilania znajduje się w pozycji OFF. Umieść głośniki w taki sposób, aby głośnik wyposażony w panel sterowania znajdował się po prawej stronie. Aby osiągnąć najlepszy efekt stereo, słuchacz i głośniki powinny tworzyć trójkąt równoboczny (każdy głośnik powinien znajdować się w tej samej odległości od uszu słuchacza). Korzystnie jest umieścić zestaw w taki sposób, aby głośniki wysokotonowe były na tej samej wysokości co uszy słuchacza.

1. Podłącz przewód sygnałowy zakończony wtyczką mini-jack 3.5 mm do odpowiedniego portu wyjściowego źródła dźwięku (np. wyjścia audio karty dźwiękowej komputera).
2. Podłącz przewód wychodzący z głośnika aktywnego do wejścia z tyłu głośnika pasywnego.
3. Podłącz wtyczkę zasilania do gniazdka sieciowego.
4. Przełącz główny wyłącznik zasilania znajdujący się na tylnym panelu aktywnego głośnika w pozycję ON.
5. Rozpocznij odtwarzanie z podłączonego źródła dźwięku.
6. Za pomocą pokrętła na panelu sterowania z przodu głośnika aktywnego ustaw pożądany poziom głośności.
7. Aby ustawić poziom tonów niskich (Bass) i wysokich (Treble) użyj pokręteł umieszczonych z przodu głośnika aktywnego. Dostosuj barwę odtwarzanego dźwięku do

własnych upodobań. Jeżeli w trakcie odsłuchu dźwięk będzie zniekształcony należy dokonać regulacji tonów wysokich i niskich oraz poziomu głośności w głośnikach jak i w urządzeniu, z którego jest odtwarzany dźwięk.

8. Dźwięk może być również odtwarzany poprzez słuchawki. Aby podłączyć słuchawki użyj gniazda mini-jack 3.5mm umieszczonego na przednim panelu głośnika aktywnego.
9. Nie zaleca się ustawiania głośności oraz tonów wysokich i niskich na maksimum ze względu na różnorodną jakość oraz kompresję odtwarzanych utworów.

Długotrwały odsłuch przy ustawieniu wszystkich parametrów dźwięku na maksymalnym poziomie (w zestawie głośnikowym lub w urządzeniu dostarczającym dźwięk), może doprowadzić do poważnego uszkodzenia głośników lub elektroniki. Uszkodzenia tego typu nie wynikają z wad tkwiących w produkcie, dlatego też nie mogą być podstawą do reklamacji.



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania. Jeżeli urządzenie, opakowanie, instrukcja obsługi itp. zostały opatrzone symbolem przekreślonego kołowego kontenera na odpady, oznacza to, że podlega selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny po okresie użytkowania, nie może być wyrzucony wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania zużytego sprzętu prowadzącym punkty zbiórki zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący punkty zbiórki, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostki, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Prawidłowa utylizacja zużytego sprzętu przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z możliwości obecności w sprzęcie składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu. Selektywna zbiórka sprzyja również odzyskowi materiałów i komponentów, z których wyprodukowane było urządzenie. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu, na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim na tym etapie wpływa na odzyskiwanie surowców wirtnych. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym.

MC-HF30

2.0 SISTEMA ATIVO DE COLUNAS

PT

Admissão

Altifalantes MODECOM IC-30 é um conjunto destinado a pessoas com altas expectativas em qualidade de som. Seu design e componentes utilizados garante uma excelente qualidade de som. O painel de controle é colocado no topo de um dos altifalantes.

Especificações técnicas

- Dimensões: 226x140x132mm
- Conversores: 3 " 6Ω + 2.4" 6Ω
- RMS conjunto de energia: 30W (10W + 5W) x 2
- Habitação: registro MDF
- Largura de Banda: 50Hz-20kHz
- Sinal de Entrada: Line-in mini-jack 3.5mm x 1

- Saídas: auscultadores mini-jack 3.5mm x 1
- Alimentação AC 110V~240V 50/60Hz
- Peso líquido: 2.4 kg


O kit inclui: Sinal de cabo line-in permanentemente conectado ao altifalante, cabo de alimentação, cabo para conectar altifalantes permanentemente ligados ao altifalante ativo.

Instalação

Antes de iniciar instalação, certifique-se de que o interruptor de alimentação principal esta na posição OFF. Coloque as colunas, de tal maneira que o altifalante fornecido com um painel de controlo localizado para o lado direito. Para obter o melhor efeito estéreo, o ouvinte e os altifalantes devem formar um triângulo equilátero (cada coluna deve ter a mesma distancia dos ouvidos do ouvinte). E preferível colocar o conjunto de tal forma que os agudos estão a mesma altura que os ouvidos dos ouvinte.

1. Conecte o cabo de sinal com uma ficha mini-jack de 3,5 mm para a fonte de som porta de saída apropriada (por exemplo. A saída de áudio da placa de som do computador).
2. Conecte o cabo de altifalante ativo para a parte traseira do altifalante passivo.
3. Ligue a ficha de alimentação a tomada.
4. Coloque o interruptor de alimentação principal no painel traseiro do altifalante ativo para posição ON.
5. Inicie a reprodução da fonte de áudio conectado.
6. Gire o botão no painel de controlo na parte frontal do altifalante ativo.
7. Para ajustar o nível de graves (Bass) e alta (Agudos), use os botões na parte frontal do altifalante ativo. Ajustar a cor do som reproduzido a seu gosto. Se, ao ouvir o som estiver distorcido, ajuste os graves e agudos, e o volume dos altifalantes e o dispositivo a partir do qual o som e reproduzido.
8. O som também pode ser usado através de auscultadores. Para conectar o fone de ouvido, use o mini-jack de 3,5 mm no painel frontal do altifalante ativo.
9. Recomenda-se ajustar o volume e os graves e agudos ao máximo devido a diversidade, a qualidade e compressão de canções.

Audição prolongada no ajuste de todos os parâmetros de som no nível máximo (no sistema de altifalante ou de entrega de som do dispositivo), pode levar a danos graves para os altifalantes ou eletrónica. Este tipo de dano não é devido a defeitos inerentes ao produto e, portanto, não pode ser motivo de reclamação.

 Este dispositivo foi desenhado e fabricado com materiais e componentes reutilizáveis de alta qualidade. Se o dispositivo, a sua embalagem, instruções, etc. são marcados com o símbolo de contêiner de lixeira riscado estão sujeitos a coleta seletiva de lixo doméstico, de acordo com a Directiva 2012/19 / UE do Parlamento Europeu e do Conselho. Esta marca informa que o equipamento eléctrico e electrónico não deve ser descartado junto com o lixo doméstico depois de terem sido utilizados. O usuário é obrigado a carregar o equipamento usado para um ponto de recolha de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Aqueles que dirigem esses pontos de coleta, incluindo pontos de recolha locais, lojas ou unidades comunitárias fornecem o sistema conveniente que permite descartar esse tipo de equipamento. Ferramentas de gestão adequados de resíduos ajudam em prevenir consequências que são prejudiciais para as pessoas e o meio ambiente que é o resultado de materiais perigosos utilizados no dispositivo, bem como armazenamento e processamento inadequado. A recolha selectiva de materiais ajuda em reciclagem de resíduos domésticos e componentes dos quais o dispositivo foi feita. A casa desempenha um papel crucial, contribuindo para reciclar e reutilizar os resíduos de equipamentos. Esta é a fase onde os conceitos básicos que influenciam em grande parte o ambiente é o nosso bem comum. As famílias também são um

dos maiores usuários de pequenos electrodomésticos. Nesta etapa a gestão razoável ajuda e favorece a reciclagem. No caso de manuseio inadequado de resíduos, as penalidades fixas podem ser impostas de acordo com as leis nacionais.

MC-HF30

2.0 ACTIVE SPEAKER SYSTEM

RO

Boxele MODECOM HF-30 esteun set destinat persoanelor care aşteaptă o calitate înaltă a sunetului redat. Design-ul său şi componentele utilizate asigură o calitate excelentă a sunetului. Panoul de control este plasat pe partea de sus a uneia dintre boxe.

Specificaţii tehnice

- Dimensiuni: 226x140x132mm
- Converteoare: 3" 6Ω + 2.4" 6Ω
- Puterea RMS a setului: 30W (10W + 5W) x 2
- Construcţia: placă MDF
- Banda de transmitere: 50Hz-20kHz
- Semnal de intrare: Line-in mini-jack 3.5mm x 1
- Ieşiri: căşti mini-jack 3.5mm x 1
- Alimentarea de la reţea: AC 110V~240V 50/60Hz
- Greutatea netă: 2.4 kg

Setul include: cablu de semnal de linie-in, în mod permanent conectat la boxa activă, cablul de alimentare, cablul pentru conecatarea permanentă a boxelor, conectat cu boxa activă.


Instalare

Înainte de a începe instalarea, asiguraţi-vă că întrerupătorul principal este în poziţia OFF. Aşezaţi boxele în aşa fel încât boxa prevăzută cu un panou de control să fie localizat în partea dreaptă. Pentru a obţine cel mai bun efect stereo, ascultătorul şi boxele ar trebui să formeze un triunghi echilateral (fiecare boxă trebuie să fie la aceeaşi distanţă faţă de urechile ascultătorului). Este de preferat să se plaseze setul în aşa mod, ca boxele cu tonuri înalte să fie la aceeaşi înălţime cu urechile ascultătorului.

1. Conectaţi cablul de semnal cu mufă cu mini-jack de 3,5 mm la portul de sunet de ieşire corespunzător a sursei de sunet (de ex. Ieşirea audio a cardului de sunet de calculator).
2. Conectaţi cablul de ieşire din boxa activă la intrarea din spate a boxei pasive.
3. Conectaţi cablul de alimentare la o priză de curent..
4. Comutaţi întrerupătorul principal de alimentare de pe panoul din spate al boxei active în poziţia ON.
5. Începeţi redarea de pe sursa audio conectată.
6. Rotiţi butonul de pe panoul de comandă din partea frontală a boxei active, setaţi nivelul volumului dorit.
7. Pentru a regla nivelul tonurilor de bas (Bass) şi înalte (Înalte), utilizaţi butoanele de pe partea frontală a boxei active. Reglaţi culoarea sunetului reprodus pe placul dumneavoastră. Dacă în cursul ascultării sunetul este distorsionat, trebuie să ajustaţi tonurile înalte şi scăzute, precum şi nivelul de sunet în boxe, ca şi în dispozitivul de la care este redat sunetul.
8. Sunetul poate fi, de asemenea, redat prin căşti. Pentru a conecta căştile, utilizaţi Mufa mini-jack de 3,5 mm de pe panoul frontal al boxei activ.
9. Se recomandă ajustarea volumului de sunet şi a tonurilor înalte şi joase la maxim, datorită diversităţii calităţii şi compresiei de redare a operelor audio.

Accultarea prelungită cu setarea tuturor parametrilor sunetului la nivelul maxim (în sistemul de boxe sau în dispozitivul de transmitere a sunetului), poate duce la deteriorarea gravă a boxelor sau electronicii.

Acest tip de deteriorare nu rezultă din defectele inerente a produsului și, prin urmare, nu poate fi un motiv de reclamație.

 Acest dispozitiv a fost proiectat și fabricat din materiale și componente de înaltă calitate, care sunt adecvate pentru re folosire. În cazul în care dispozitivul, ambalajul, manualul, etc au fost marcate cu un simbol ce reprezintă o pubeală cu roți barată cu o cruce, înseamnă că acesta este supus colectării selective în conformitate cu Directiva Parlamentului European și a Consiliului 2012/19/UE. Acest marcaj indică faptul că astfel de echipamente electrice și electronice nu pot fi aruncate ulterior utilizării împreună cu alte deșeuri din gospodărie. Utilizatorul este obligat să returneze echipamentul folosit lider la punctele de colectare a echipamentelor electrice folosite și a deșeurilor electronice. Punctele de colectare, inclusiv puncte locale de colectare, magazinele și unități le municipale, creează un sistem adecvat care permite returnarea echipamentului. Eliminarea corectă a echipamentului folosit ajută la eliminarea efectelor dăunătoare pentru sănătatea umană și pentru mediu ce rezultă din eventuala prezență a componentelor periculoase în echipamentele și din depozitarea și prelucrarea necorespunzătoare a acestor echipamente. Colectarea separată, ajută, de asemenea, la recuperarea materialelor și componentelor scoase din uz pentru producția dispozitivului în cauză. Gospodăriile joacă un rol important în a contribui la reutilizarea și recuperarea, inclusiv reciclarea echipamentelor scoase din uz, în această etapă se formează atitudini care influențează comportamentul binelui comun reprezentat de un mediu curat. Gospodăriile sunt, de asemenea, unul dintre cei mai mari utilizatori de echipamente mici, iar gestionarea rațională a acestuia în această etapă influențează recuperarea materiilor prime secundare. Eliminarea necorespunzătoare a acestui produs poate face obiectul unor sancțiuni în temeiul legislației naționale.

MC-HF30

2.0 ACTIVE SPEAKER SYSTEM

RU

Введение

Динамики MODECOM HF-30 - это система, предназначенная для людей направленных на высокое качество воспроизводимого звука. Их конструкция и употребленные компоненты гарантируют превосходное качество звука. Панель управления звуком расположен вверху одного из динамиков.

Технические характеристики

- Размеры: 226 x 140 x 132 mm
- Преобразователи: 3» 6Ω + 2.4» 6Ω
- Стандарт мощности RMS: 30W (10W + 5W) x 2
- Корпус: MDF
- Полоса пропускания: 50Hz-20kHz
- Разъем входа: Line-in mini-jack 3.5mm x 1
- Порты: для наушников mini-jack 3.5 mm x 1
- Питание: AC AC 110V~240V 50/60Hz
- Вес нетто: 2.4 kg

В комплект входят: сигнальный кабель line-in постоянно соединенный с активным динамиком, кабель питания, провод для постоянного подключения динамиков соединенный с активным динамиком.

Установка

1. До установки убедитесь, что главный переключатель находится в позиции OFF. Расставьте динамики так, чтобы динамик с панелью управления находился справа. Чтобы получить лучший эффект стерео, слушатель и динамики должны создавать правильный треугольник (динамики должны находиться на одинаковой расстоянии от ушей слушателя). Советуется, чтобы высокочастотные преобразователи были помещены на высоте ушей слушателя.
2. Подключите кабель mini-jack 3.5 mm к относительному разъему источника звука (нп. выход звуковой карты компьютера).
3. Подключите кабель выходящий из активного динамика к штекеру сзади пассивного динамика.
4. Подключите вилку к розетке.
5. Убедитесь, что главный переключатель питания сзади активного динамика находится в позиции ON.
6. Начните произведение музыки.
7. При помощи ручки на панели управления звуком впереди активного динамика установите любой уровень громкости.
8. Чтобы установить любой уровень низких и высоких частот, надо пользоваться ручками помещенными впереди активного динамика. Настройте звук по вашему. Если во время произведения звук деформирован, надо регулировать высокие и низкие частоты, а также уровень громкости в динамиках и в источнике звука.
9. Звук может также воспроизводиться наушниками. Чтобы подключить наушники, используйте порт mini-jack 3.5 mm помещенный впереди активного динамика.

Не советуется устанавливать максимальные настройки громкости, высоких и низких частот по причине потери высокого качества и сжатия производимого звука. Длительное произведение при максимальных настройках может привести к серьезному вреду динамикам или электронике. Такой вред не вытекает из недостатков продукта и поэтому он не является основанием для рекламации.

MC-HF30

2.0 ACTIVE SPEAKER SYSTEM

SI

Predstavitev

Zvočniki MODECOM HF-30 je komplet namenjen tistim, ki pričakujejo visoko kakovost predvajanega zvoka. Konstrukcija in uporabljene komponente zagotavljajo odlično kakovost zvoka. Krmična plošča je nameščena na zgornji strani enega zvočnika.

Tehnične podrobnosti

- Dimenzije: 226x140x132mm
- Pretvornike: 3 " 6Ω + 2,4" 6Ω
- Moč RMS kompleta: 30W (10W + 5W) x 2
- Ohišje: MDF plošča
- Pasovna širina: 50Hz-20kHz
- Vhodni signal: Line-in mini-jack 3,5mm x 1

- Izhodi: za slušalke mini-jack 3,5mm x 1
- Omrežno napajanje AC 110V~240V 50/60Hz
- Neto teža: 2,4kg


Komplet vsebuje: signalni kabel line-in trajno povezan z aktivnim zvočnikom, napajalni kabel, kabel za povezavo zvočnikov trajno povezan z aktivnim zvočnikom.

Namestitev

Pred začetkom namestitve se prepričajte, da je glavni izklop napajanja v OFF poziciji. Ustavite zvočnike tako, da bi se zvočnik s krmilno ploščo nahajal na desni strani. Za najboljši stereo efekt, poslušalec in zvočnike naj tvorijo enakostranični trikotnik (vsak zvočnik naj je enako oddaljen od poslušalčevih ušes). Koristno je namestiti komplet tako, da visokotonske zvočnike so v višini poslušalčevih ušes.

1. Priključite signalni kabel zaključen z mini-jack 3,5 mm na primeren vhod za vir zvoka (npr. avdio izhod zvočne kartice računalnika).
2. Priključite kabel, ki izhaja iz aktivnega zvočnika, na vhod, ki se nahaja zadaj pasivnega zvočnika.
3. Priključite napajalni vtič na omrežno vtičnico.
4. Preklopite glavno napajalno stikalo, ki se nahaja na zadnji plošči aktivnega zvočnika, v položaj ON.
5. Začnite predvajanje iz priključenega vira zvoka.
6. S pomočjo gumba na krmilni plošči na sprednji strani zvočnika nastavite željeni nivo glasnosti.
7. Za nastavitve nivoja nizkih tonov (Bass) in visokih (Treble) uporabite gumb, ki so nameščene na sprednji strani aktivnega zvočnika. Prilagodite si barvo predvajanega zvoka. Če med poslušanjem je zvok popačen, je treba prilagoditi nizke in visoke tone ter nivo glasnosti v zvočnikih in v napravi, s katere je zvok predvajan.
8. Zvok lahko predvajate tudi preko slušalke. Priključite slušalke na vhod mini-jack 3,5 mm, ki je nameščen na sprednji plošči aktivnega zvočnika.

Ne priporoča se nastavljanja glasnosti ter nizkih in visokih tonov na maksimum, ker predvaja skladbe imajo različno kakovost ter kompresijo. Dolgotrajno poslušanje pri nastavitvi vseh parametrov zvoka na maksimalni nivoj (v kompletu zvočnikov ali v napravi, ki dobavlja zvok), lahko privede do hudih okvar zvočnikov ali elektronike. Te vrste okvar ne izhajajo iz napak značilnih za proizvod, zato niso razlog za reklamacije.

 Izdelek je narejen iz visokokakovostnih materialov in delov, ki se lahko reciklirajo in ponovno uporabijo. Če se na izdelku, njegovi embalaži ali v navodilih za uporabo nahaja simbol prečrtanega smetnjaka na kolesih, to pomeni, da je pri ravnanju s tem izdelkom treba upoštevati evropsko Direktivo 2012/19/EU. Ta simbol označuje prepoved odlaganja odpadne električne in elektronske opreme skupaj z običajnimi gospodinjstskimi odpadki. Vaša dolžnost je, da izrabljeno električno in elektronsko opremo predate v odstranitve na posebna zbirna mesta za ločeno zbiranje odpadkov, tj. v zbirnih centrih izvajalcev lokalnih služb ali v trgovinah ob nakupu novega izdelka. Ustrezno odstranjevanje odpadne električne in elektronske opreme preprečuje negativne posledice onesnaževanja okolja in nastajanja nevarnosti za zdravje, do katere lahko pride zaradi morebitnih nevarnih snovi v odpadni opremi ali zaradi njenega nepravilnega shranjevanja ter predelave. Ločeno zbiranje odpadne opreme je hkrati tudi eden izmed načinov pridobivanja materialov in delov iz katerih so narejeni novi izdelki. Pri ponovni uporabi in predelavi odpadne opreme, tj. recikliranju, imajo zelo pomembno vlogo gospodinjstva, ki lahko znatno prispevajo k ohranjanju čistega okolja. Glede na to, da so gospodinjstva tudi eden izmed glavnih uporabnikov manjših električnih in elektronskih naprav, lahko s pravilnim ravnanjem z odpadno opremo v veliki meri vplivajo na pridobivanje sekundarnih surovin. Nepravilno odlaganje odpadne električne in elektronske opreme se lahko v skladu z nacionalnimi predpisi ustrezno kaznuje.

MC-HF30

SK

2.0 AKTÍVNE REPRODUKTORY

Úvod

Sada reproduktorov MODECOM HF-30 je určená pre tých, ktorí hľadajú bezkonkurenčný zvukový zážitok. Jeho prvotriedne komponenty a funkcie poskytujú vynikajúci zvukový výkon. Ovládací panel bol umiestnený na vrchole jedného z reproduktorov.

Špecifikácia

- Rozmery: 226x140x132mm
- Ovládače : 3 " 6Ω + 2.4" 6Ω
- RMS výkon: 30W (10W + 5W) x 2
- Materiál: MDF
- Frekvenčný rozsah: 50Hz-20kHz
- Vstupný signál: line-in mini-jack 3.5mm x 1
- Výstup: slúchadlový mini-jack 3.5mm
- Napájanie AC 110V~240V 50/60Hz
- Čistá váha: 2.4kg


Balenie obsahuje: napájací kábel, line-in kábel, pripojený k aktívnemu reproduktoru, prípadný kábel reproduktorov

Inštalácia

Pred začatím inštalácie sa uistite, že je hlavný vypínač v polohe OFF. Reproduktry umiestnite tak, že aktívny reproduktor bude na pravej strane. Na dosiahnutie najlepšieho stereo efektu, by poslucháč a satelitné reproduktory mali tvoriť rovnostranný trojuholník (každý satelit by mal byť v rovnakej vzdialenosti od uší poslucháča). Prioritne skúste dať reproduktory tak, že výškové reproduktory budú v rovnakej výške ako vaše uši.

1. Pripojte signálny kábel, s 3mm mini jack konektorom, do príslušného výstupného portu vášho zdroja zvuku (napríklad výstup zvukovej karty vášho počítača).
2. Pripojte kábel zo zadnej strany aktívneho reproduktora do zodpovedajúceho konektora na zadnej strane pasívneho reproduktora.
3. Pripojte napájací kábel do elektrickej zásuvky.
4. Prepnite hlavný vypínač do polohy ON.
5. Spustíte prehrávanie zvuku prostredníctvom pripojeného zdroja zvuku.
6. Pomocou ovládača hlasitosti na prednej strane aktívneho reproduktora, nastavte požadovanú úroveň hlasitosti.
7. Pre nastavenie basov a výšok použite gombíky umiestnené na prednej strane aktívneho reproduktora. Prispôbte ich tak, aby vyhovovali vašim osobným preferenciám. Ak je zvuk skreslený, nastavte basy a výšky a hlasitosť reproduktorov aj zariadenia, z ktorého je zvuk prehrávaný.
8. Hudbu tiež môžete počúvať cez slúchadlá. Ak chcete, pripojte slúchadlá pomocou 3,5 mm mini-jack konektora, umiestneného na prednej strane aktívneho reproduktora.
9. Neodporúča sa nastavovať hlasitosť, basy a výšky pri maximálnej hlasitosti, kvôli rôznorodosti kvality a kompresii piesní.

Počúvanie hudby na maximálnej hlasitosti, nastavenej na reproduktoroch aaj audio zdroji, môže spôsobiť vážne a nenávratné poškodenie reproduktorov, ovládačov a elektronických súčiastok. MODECOM nenesie zodpovednosť za tento druh poškodenia a nedodržanie pokynov na správne používanie bude považované za porušenie záručných podmienok.

 Tento prístroj bol navrhnutý a vyrobený z materiálov a vysoko kvalitných recyklovateľných komponentov. Pokiaľ zariadenie, obal, návod na obsluhu, atď. sú označené preškrtnutým kontajnerom, znamená to, že sú predmetom separovaného zberu komunálneho odpadu v súlade so smernicou 2012/19 / UE Európskeho parlamentu a Rady. Takéto označenie znamená, že elektrické a elektronické zariadenia po použití nemožno vyhodiť s iným odpadom z domácnosti. Užívateľ je povinný vrátiť použité zariadenie do určeného zberného miesta pre odpad elektrických a elektronických zariadení. Zberné miesta, vrátane lokálnych zberných miest, obchodov či miestnych zberní, zabezpečia vhodný spôsob likvidácie takýchto zariadení. Správna likvidácia starých prístrojov pomáha zabrániť škodlivým následkom pre ľudské zdravie a životné prostredie, vyplývajúce z možnej prítomnosti nebezpečných látok v zariadeniach a z nesprávneho skladovania a spracovania takéhoto zariadenia. Triedený zber tiež pomáha obnoviť materiály a komponenty, z ktorých boli zariadenia vyrobené. Domácnosť hrá kľúčovú úlohu v prispievaní k recyklácii a opätovnému využitiu odpadových zariadení. Domácnosti sú tiež jedným z najväčších používateľov malých zariadení. Správne nakladanie s odpadom podporuje recykláciu. V prípade nevhodného nakladania s odpadmi, môžu byť stanovené sankcie v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.

MC-HF30

2.0 ACTIVE SPEAKER SYSTEM



Вступ

Колонки MODECOM HF-30 створено для тих, хто очікує високої якості відтвореного звуку. Їх конструкція та використані компоненти забезпечують відмінну якість звуку. Панель управління розташована на верхній частині однієї з колонок.

Технічні характеристики.

- Розміри: 226x140x132 мм
- Динаміки: 3" 6Ω + 2.4" 6Ω
- Потужність RMS: 30 Вт (10 Вт + 5 Вт) x 2
- Корпус: плита МДФ
- Частотний діапазон: 50 Гц – 20 кГц
- Вхідний сигнал: Line-in mini-jack 3.5 мм x 1
- Вихід: mini-jack 3.5 мм x 1
- Живлення: мережа AC 110В~240В 50/60Гц
- Вага нетто: 2,4 кг

У комплект входить: сигнальний кабель line-in, з'єднаний з активною колонкою, кабель живлення, кабель для підключення колонок, з'єднаний з активною колонкою.

Підключення

Перед підключенням впевніться, що головний вимикач живлення знаходиться в позиції OFF. Розмістіть колонки таким чином, щоб колонка з панеллю управління знаходилась по праву сторону. Для досягнення найкращого ефекту стерео, слухач і колонки повинні створювати рівносторонній трикутник (кожна колонка повинна знаходитись на однаковій відстані від вух слухача). Бажано розмістити колонки таким чином, щоб високочастотні динаміки були на тій же висоті, що і вуха слухача.

1. Підключіть сигнальний кабель зі штекером mini-jack 3.5 мм до відповідного аудіо виходу джерела звуку (наприклад аудіо виходу звукової карти комп'ютера)
2. Підключіть кабель, що виходить з активної колонки, до входу на задній частині пасивної колонки.
3. Підключіть кабель живлення до розетки 220 В.

4. Переключіть головний вимикач живлення, що знаходиться на задній частині активної колонки, в положення ON.
5. Розпочніть відтворення звуку з підключеного джерела звуку.
6. За допомогою регулятора на панелі управління на передній частині активної колонки встановіть бажаний рівень гучності.
7. Для того, щоб відрегулювати низькі (Bass) і високі частоти (Treble) використовуйте регулятори, розташовані на передній частині активної колонки. Відрегулюйте відтворений звук за своїм смаком. Якщо підчас прослуховування звук буде спотворений, потрібно відрегулювати низькі і високі частоти та рівень гучності в колонках і в пристрої, з якого відтворюється звук.
8. Звук можна відтворювати також за допомогою навушників. Для підключення навушників слугить гніздо mini-jack 3.5 мм, розташоване на передній панелі активної колонки.

Не рекомендується встановлювати гучність та низькі і високі частоти на максимальний рівень через різноманітну якість та компресію відтворюваних композицій. Тривале прослуховування з максимальними налаштуваннями всіх параметрів звуку (в колонках чи джерелі звуку), може призвести до серйозного пошкодження динаміків або електроніки. Цей тип пошкоджень не є результатом вад, властивих продукту, тому не може бути підставою для reklamacji.



UWAGA! CAUTION! ВНИМАНИЕ! POZOR! ACHTUNG! FIGYELEM!

